





உங்கள் யண் அமைப்பாளர்



★ கண்டா ★ ஜேர்மனி ★ பிரான்ஸ்  
★ சுவில் ★ இந்தாலி

இந்த நாடுகளுக்கு வரும் பத்திரமாகவும், பாதுகாப்பாகவும் பயன்மிக்க மேற்கொள்வதற்கு வேண்டிய சுகா ஒருங்குக்கொடும் ஆர்தமாகச் செப்து தருகின்றோம். இறைவன் அருளாத் துணையாகக் கொண்டு எது குழுக்கள் கண்டாவங்குத் தமது யணத்தை வெற்றிதமாக மேற்கொண்டன என்னும் நந்திசெய்தியை மிகுங்கியட்டி அறியத் தருகின்றோம். எமது குழுக்கள் பிரான்ஸ் வாரமும்

**கண்டா, ஜேர்மனி, பிரான்ஸ்**

எவ்வித இடையூருமின்றிப் பயணம் மேற்கொண்டு வருகின்றன. மேற்படி நாடுகளுக்கு நிங்கள் பயணம் செய்ய இதுவே கடைசி சந்தரப்பமாகவும் இருக்கலாம்.

எனவே விபரங்களுக்கு உடனடியாகத் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

அன்புடன் வழைக்கின்றேன்

● முகப்பு குறிப்பு  
கண்டாவுக்குப் பெண்கள் குடும்பமாகச் செல்ல இது கூட அரிய சந்தரப்பம்.

உங்கள் பயண அமைப்பாளர்:

**S.P. ANTON**

No. 648 1/3, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
(ஓப்புறுத்துக்கட்டுத்தாயன்திற்கு முபாக் கொண்டு வரும் யாழ்ப்பாணம்).

(C 651)

யாழ் ஜூக்கிய வியாபாரச் சங்கம் (வரை)  
பங்காளர்களின் முகவரிகள்

மேற்படி சங்கப் பங்காளர்கள் யாவையும் தங்கள் தந்தோதையை முடிவிற்கி ண 30 - 11 - 88 க்கு முன் பங்காச்சன்றி, மகாட்சி அறிவுக்கேள்வுகளுக்கிண் குமும் தபாவலரானால் போட்டோடா பிரதிக்கோ அனுப்பு. நேரில் னால் வேலை நாட லில் கால் 9 - 11 மணிக்குள் வருக

346, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்

7481

முதலாம் ஆண்டு நினைவுஞ்சலி



அமாத்துவமடைந்த ஆசிரிய  
திருமதி தருமல்ட்சுமி சதாசிவம்  
அவர்கள்

மலர்வு: 1923 - 06 - 08 திருவு: 1988 - 04 - 29  
நந்தியாத்தின் திருவுருவாய் நாற்படையின் பெட்ட்சாமாய் சிறபாத்தின் தியானமதே தீந்தையில் நிறைந்தவளாய் அற்புதத்தான் அடித்தான் அந்போடு தழுவிய எம் பொற்புடைய தர்ம பூர்களே போற்றுகின்றோம் எங்கள் அன்புத் தெய்வே! ஆதாரவாய் வளர்த்தெடுத்த அன்னைபே! உடைப்பிரிந்து ஓராறு மாதம்... உங்கள் அன்மை உமை பான் பாதம் சாந்திபெற வணங்குகிறோம். காந்தி! காந்தி!

அன்புக் கணவன்,  
மக்கள், மருக்கள்,  
பேரப்பிள்ளைகள்.

புங்குடுதீவு-1 (7564)

படைப்பு 22. 3. 1940 அறிப்பு 29. 10. 1987

கனகநாயகம் பத்மநாதன்  
(எம். எஸ். இண்டல்ரிஸ், கோண்டாவில் முன்னால் சாரதி)

அன்புத் தெய்வே! எங்கள் பசியுகம் பார்த்து பணம் தேடிச் சென்ற உங்கள் காலை கவாந்தனனா? உங்கள் திருமூர்மூலங்கள் எங்கள் பசியும் தெய்வியல்ல பரிதவிப்பும் தீரவில்லை என்றால் காலை போம் என் ஏங்கித்தவிக்கும்.

அன்பு அம்மா, மகைவி, பிள்ளைகள், உறவினர்கள், நன்பர்கள்.

30 எண்ணிட்டு முயற்சை. யாழ்ப்பாணம். (7569)

ஆசிரியர் விடுவிப்பு பண்டத்திரிப்பு அக் 29 இம்மாத ஆர்ப்பத்தில் கைது செய்யப்பட்ட இன்வாஸ் புனித ஹெங்காந் அரசர் கூடுதல் ஆசிரியர் திரு நடராசா விடுவிக்கப்பட்டு உள்ளார். (ஒ-120)

சுகாதாரத் தினைக்களத்திற்கு புதிய வாகனங்கள் யாழ் பார்க்க அக் 29 மாத் சுகாதாரத் தினைக்களத்திற்கு அடுத்த வாரத்தில் மேலும் முன்றுபுதியாக வை தீவு வழங்கி சுகாதார அபைக் குன்வந்துள்ளது.

இது வாகனங்கள் யாழ் சுகாதார சேவை அதியப்பட்ச ரூப்கும். தாய் யேற்று வைத்திய அதிகாரிக்கும், மற்றும் ஒர் அதிகாரிக்கும் வழங்கப்படும். (ஒ-10)

**போலீஸர் கலைத்தனர்**

கொழும்பு அக் 29 தென் இலங்கையில் இடம் பெற்ற இரண்டு அரசு எதிர்ப்பு ஆர்ப்பாட்சி கலை துப்பாக்கிப் பிரயோக கம் செய்து போலீஸர் கலைத்தனர். எப்பெலவ இன்னும் இடத்தில் சுமார் 5 ஆயிரம் பேர் அரசு எதிர்ப்பு ஆர்ப்பாட்சி தென்தில் கலைத்தனர்.

ஹெராக்மாவில்கமார் ஆயிரம் பேர் ஆர்ப்பாட்சி செய்தனர். (ஒ-எ)

**நேர்முகப் பரிட்சை ஆரம்பம்**

யாழ்ப்பாணம் அக் 29 கூடும்பநல் சேவையாளர் கலைக்கள் நேர்முகப்பரிட்சைகள் விவாதிகள் யாழ் சுகாதாரத்தினைக் களத்தில் ஆரம்பமாகின். மேற்படி பரிட்சைவளர்னிக்கையும் இன்றும் தொடர்ந்து சுகாதாரத் தினைக்களத்தில் நடைபெறும் என்று அறிவுக்கப்பட்டுள்ளது. (ஒ-10)

## பிரயாண ஒழுங்குள்



கப்பலில் வேலை வாய்ப்பு:

சம்பளம்: 500 U.S. Dollar

உப்பந்தம்: 1 வருடம்.

(இந்கப்பல் கண்டா, அவஸ்திரேலியா, அமெரிக்கா, இலங்டன் ஆசிய நாடு களில் தரித்துச் செல்லும்.)

**சலுதி அரேபியா-S.O.M.C.**

University Cleaners 350+100

Hospital Cleaners 350+100

உப்பந்தம்: 3 வருடம்.

**குவைத்:**

ஆஸ்பத்திரி கிளினேர்ஸ்: 35 டினர் வீதிச் சுத்திகரிப்பாளர்.

(வயது 18க்கு மேல்)

தொடர்பு:

**கோல்டன் ரவல்ஸ்**

அன் ரூர்ஸ்

புகையிரத நிலைய வீதி,  
சுன்னகம்.

குப்பிளான் வல்வெட்டி

(C 688)

## AIR CONDITION & REFRIGERATION CLASSES

ஞிருட்டலும் பாதுகாத்தலும்  
வகுப்புக்கள்

புதிய பயிற்சி நெறிக்கான வகுப்புகள்  
ஆரம்ப: 29-10-88  
வெளிநாடு செல்வோங்கருக்கந்த துறித பயிற்சி நெறி  
உங்கள் பதிவுச்செய்து:

**NORTH CEYLON TECHNICAL INSTITUTE**  
14, கென பிற்றர்ஸ் ஒழுங்கை,  
ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
(C 677)

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம் - இலங்கை  
**ஆண்டுத்தேர்வு - 1988**

முதலாம் ஆண்டுத்தேர்வு

கலை/வரிகம்/முகாமைத்துவம்.

பொதுக்கலைமானித் தேர்வு-  
பிரிவு 1, 11.

சிறப்புக் கலைமானித் தேர்வு-  
பிரிவு 1, 11, 111.

வணிகமானித் தேர்வு- 1, 11, 111.

முகாமைத்துவத் தேர்வு- 1, 11, 111.

மேற்படி ஆண்டுத் தேர்வுகளுக்கு தகுதி வாய்ந்த செல்லுகிடமிருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன விண்ணப்பக் கடைசித் திகதி 20. 11. 1988 மீண்டிருந்து சார்த்திகள் தகுந்த சட்டன சிறப்புப் படியங்களை சரிட்சைக் களையில் சமர்ப்பிக்கவும். முடிவுத் திட்டியின் பின் விண்ணப்பப்படிவங்கள் ஏற்றுக் கொள்ளப் படுமாட்டா.

பதில் பதிவாளர்.

(C 686)

**வெளிவிழுள்**

**நேஷனல் - 17'**

கறுப்பு வெள்ளை

ரெவிலிவன் இப்போது கையிருப்பில்

**மரக் கபிளேன்**

**உள்ளமைந்த பூஸ்ர்**

**இரண்டு வருட உத்தரவாதம்**

**V. K. இாசரத்தினம்**

(இந்திய பிரதான விரப்பாப் பிரதிதினி, 95, ஸ்ராவனி வீதி, யாழ்ப்பாணம்) (C 693)

**மதலாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி**

**வட்சோலையூர்**

**திரு. முருகேசு நல்லீலையா**

(அதிபா சரவ னபானந்தந்தியாலயம், கோப்பாய்)

ஆண்டவன் படைப்பு: அழிப்:









ஜெயவர்த்தன்

கீழ்க்கண்ட பதிலை என்பது இப்போது எல்லார் வாயிலும் அடிப்படை ஒரு சொல்லாக விட்டது.

இரும்புத்திரர் நாடான் சோவியத் தூண்ணில் கூடும் பொறுமை, ஜூனிப்பதி முறை நாட்டு ஜூனிப்பதிகள்' ஆகும்

தீவிர முறை வரப்போல் நான்கு ஆண்டுகளுக்கு ஒரு முறை நடக்கும் அமெரிக்க ஜனதீவாக்கித் தேர்தல் அடுத்த மாதம் எட்டாம் திட்ட நடைபெற போகிறது.

எனது நாட்டிலும் ஜனதீவாக்கித் தேர்தல் முசும்பர் 19ஆம் திங்கள் நடைபெற உள்ளது.

அதுமட்டுமல்ல 'நான் ஜனதீவாக்கே வெற்றியிட்டுள்ள இந்த நாட்டுவின் 1 கோடி 60 லட்சம் மக்களும் தாங்களும் ஜனதீவாக்கே விட்டதாகக் கருதவாம்'-இப்படி ஜனதீவாக்கே பதிக்குப் போட்டு மிகும் பிரதமர் பிரேமதாச வேறு கறிவிட்டார்.

ஆகவே 'எல்லோரும் இந்த நாட்டு ஜூனிப்பதிகள்' ஆகும்

காலம் வந்து கொண்டிருக்கிறதா?

இப்படி முக்கில் விரலை வந்து ஆச்சரியப்படாதிர்கள்!

உயர்ந்த பதிலை உண்டு இப்படி நாம் கூறுவீலே.

இந்தொகையின் முதல் ஜனதீவாக்கை ஆச்சரியப்படாதிர்கள்!

சொன்டார். பின்னர் காரை விட்டிறங்கி தனது சாரதீயி டம் தன்னீர்ப் பந்தவின் குட்டைக்குரை.

பூட்டை உடைக்க உத்தர விட்டார்.

இப்போது தீர்மானியுங்கள் 'எல்லோரும் இந்நாட்டு ஜனதீவாக்கை வரவிருப்பமா?'— என்பதை.

(எ-4)



வெங்க்கராமன்

### சீனவிலும் 'தீவிழுடி' ஆராய்ச்சி

சீனத்தெலைநகர் பிகிங்கில் 'தலைழுடி வளர்க்கி மற்றும் ஆராய்ச்சி மையம்' என்ற பெயரில் ஒரு முருந்துவுமலை உள்ளது.

வழுக்கைக்கூடத் தலையர் இங்கு சிகிச்சை அளிக்கப்படுகிறது.

இங்கு சிகிச்சை பெற்றவர்களில் 98 சதவீதம் பேருக்கு முடிவுவர்கள் உள்ளனர். தான் மிகும் 'எதிர்காலத்திய வகுப்பறை' என்று வருணிக்கப்படுகிறது.

வெளியே சொத்தை செய்து அவர்களால் இசைத் தட்டைக் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை.

எனவே பயங்கரமான சித்திரவைதைக்கு அவர் ஆளானார்.

இசைத் தட்டை மட்டும் அதிகாரிகளால் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை.

யாரோ தலை கொடுத்திருப்பதாக நினைத் திருவிளையர் கர்க்காலர் விடுவித்து மன்னிப் பும் கேட்டனர்.

முருந்துவுமிகு அதிகாரிகள் சிகிச்சை செய்து வருகிறார்கள் கொண்டுர்.

நேதாஜியோ 'இசைத் தட்டு வரவில்லை என்றால் பராவுவில்லை நங்கள் உயிரோடு வந்து சேர்ந்திர்களே அதுவே போதுமானார்.

இதுபற்றி அந்த மருந்துவுமிகு மாப்பிள் பிரதமர் பிரதமர் கூறுகிறார். இதுபற்றி அந்த மருந்துவுமிகு மாப்பிள் பிரதமர் கூறுகிறார்.

உடனே மாயாஜால் மன்னர், 'இசைத் தட்டுக் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநேதாஜி இனப் பிரதமர்களை அவர்கள் கட்டித் தழுவினார்.

உடனே மாயாஜால் மன்னர், 'இசைத் தட்டுக் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநேதாஜி இனப் பிரதமர்களை அவர்கள் கட்டித் தழுவினார்.

★

### எரிந்து விழுந்த பறக்கும் தட்டு

சீனிகல் நாட்டில் போதால் மாவட்டத்தில் சில கிராமங்களுக்கு உயரே பறக்கும் தட்டு ஒன்று பறந்து சென்றது.

மிக உயரத் திட்ட சென்ற அதிலிருந்து ஏராளமான புகைவைத் தெவை செய்து வருகிறது.

நேதாஜியோ 'இசைத் தட்டு வரவில்லை என்றால் பராவுவில்லை நங்கள் உயிரோடு வந்து சேர்ந்திர்களே அதுவே போதுமானார்.

உடனே மாயாஜால் மன்னர், 'இசைத் தட்டுக் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநேதாஜி இனப் பிரதமர்களை அவர்கள் கட்டித் தழுவினார்.

★

நேதாஜியோ 'இசைத் தட்டு வரவில்லை என்றால் பராவுவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநேதாஜி இனப் பிரதமர்களை அவர்கள் கட்டித் தழுவினார்.

★

நேதாஜியோ 'இசைத் தட்டு வரவில்லை என்றால் பராவுவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநேதாஜி இனப் பிரதமர்களை அவர்கள் கட்டித் தழுவினார்.

★

நேதாஜியோ 'இசைத் தட்டு வரவில்லை என்றால் பராவுவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநேதாஜி இனப் பிரதமர்களை அவர்கள் கட்டித் தழுவினார்.

★

நேதாஜியோ 'இசைத் தட்டு வரவில்லை என்றால் பராவுவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநேதாஜி இனப் பிரதமர்களை அவர்கள் கட்டித் தழுவினார்.

★

நேதாஜியோ 'இசைத் தட்டு வரவில்லை என்றால் பராவுவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநேதாஜி இனப் பிரதமர்களை அவர்கள் கட்டித் தழுவினார்.

★

நேதாஜியோ 'இசைத் தட்டு வரவில்லை என்றால் பராவுவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநேதாஜி இனப் பிரதமர்களை அவர்கள் கட்டித் தழுவினார்.

★

நேதாஜியோ 'இசைத் தட்டு வரவில்லை என்றால் பராவுவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநேதாஜி இனப் பிரதமர்களை அவர்கள் கட்டித் தழுவினார்.

★

நேதாஜியோ 'இசைத் தட்டு வரவில்லை என்றால் பராவுவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநேதாஜி இனப் பிரதமர்களை அவர்கள் கட்டித் தழுவினார்.

★

நேதாஜியோ 'இசைத் தட்டு வரவில்லை என்றால் பராவுவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநேதாஜி இனப் பிரதமர்களை அவர்கள் கட்டித் தழுவினார்.

★

நேதாஜியோ 'இசைத் தட்டு வரவில்லை என்றால் பராவுவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநேதாஜி இனப் பிரதமர்களை அவர்கள் கட்டித் தழுவினார்.

★

நேதாஜியோ 'இசைத் தட்டு வரவில்லை என்றால் பராவுவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநேதாஜி இனப் பிரதமர்களை அவர்கள் கட்டித் தழுவினார்.

★

நேதாஜியோ 'இசைத் தட்டு வரவில்லை என்றால் பராவுவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநேதாஜி இனப் பிரதமர்களை அவர்கள் கட்டித் தழுவினார்.

★

நேதாஜியோ 'இசைத் தட்டு வரவில்லை என்றால் பராவுவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநேதாஜி இனப் பிரதமர்களை அவர்கள் கட்டித் தழுவினார்.

★

நேதாஜியோ 'இசைத் தட்டு வரவில்லை என்றால் பராவுவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநேதாஜி இனப் பிரதமர்களை அவர்கள் கட்டித் தழுவினார்.

★

நேதாஜியோ 'இசைத் தட்டு வரவில்லை என்றால் பராவுவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநேதாஜி இனப் பிரதமர்களை அவர்கள் கட்டித் தழுவினார்.

★

நேதாஜியோ 'இசைத் தட்டு வரவில்லை என்றால் பராவுவில்லை நங்கள் என்று யார் சொன்னது? இதோநிக்கள் இசைத் தட்டு'— என்றவரே தேவை சீத் தீநே









